

FT 20516/2025



STOCKMEIER CHEMIE

Ein Unternehmen der STOCKMEIER Gruppe

STOCKMEIER Chemie GmbH & Co. KG
Postf.102713.33527 Bielefeld.Am Stadtholz 37.33609 Bielefeld

Company
Oerlikon Balzers Coating
India Pvt. Ltd., Vasanthanarasapura 3rd
Phase,Tumkuru Machine
Tool Park,Bhahujanahalli-572128
Plot #T113,T114 &
T115,Survey#7 & 6/2
572128 TUMKURU, KARNATAKA
INDIA

Ship-to party no. 401824

Oerlikon Balzers Coating India Pvt. Ltd. OSS
Bangalore Tools
T115,Survey#7 & 6/2, IN-572128 Tumkuru, Karnataka

Commercial Invoice

1 / 2

97677078 28.05.25

Client code: 332963
Order number: 5788055 19.05.2025
Delivery note no.:
Purchase order: 4500741545
Order date: 19.05.2025
Your contact: Allgeier, Tanja
Telephone: +49 (0)521-3037-206
Fax: +49 (0)521-303727-206
e-mail: Tanja.Allgeier@stockmeier.com

service date:
Terms of delivery: EXW Bielefeld
Incoterms 2020

Terms of payment:
Up to 26.08.2025 without deduction

Weights

Gross 4.162,400 KG Net 4.000,000 KG

RE-USt-Id-Nr:

This commercial invoice is no receipt as specified in the terms and provisions of the sales tax code. Any VAT shown separately on this document is meant for informational purposes only and does not entitle to deduction of sales tax in any way.

Item	Material	Qty	QU	Price	Unit	Value EUR	
10	1001733523004 Dansoclean A 6125 25 KG per jerrycan TARIFF-CODE-NUMBER: 34029090 Country of origin: Germany Surcharge for toll road and fuel	3.200,000	KG	418,00	100/KG	13.376,00	A9
				4,13	100/KG	132,16	
20	1003057622001 ETOOL 101 25 KG per Jerrycan TARIFF-CODE-NUMBER: 38249992 Country of origin: Germany Surcharge for toll road and fuel	800,000	KG	394,00	100/KG	3.152,00	A9
				4,13	100/KG	33,04	
Final amount						16.693,20	
Bielefeld, 28.05.2025							
STOCKMEIER Chemie							
GmbH & Co. KG							
Am Stadtholz 37							
D-33609 Bielefeld							

STOCKMEIER Chemie GmbH & Co. KG <http://www.stockmeier.com>
Postf.102713.33527 Bielefeld.Am Stadtholz 37. 33609 Bielefeld
Limited partnership: Local Court Bielefeld HRA 11726
VAT Reg No: DE124001592
General partner: STOCKMEIER Chemie Verwaltungsgesellschaft mbH
Local Court Bielefeld HRB 36030
CEO: Joachim Schlinkert, Stefan Rink, Dirk Seidel,
Jens Christensen, Peter-August Stockmeier

Sparkasse BI
IBAN: DE10 4805 0161 0000 0002 99/BIC: SPBIDE33XXX
Commerzbank BI
IBAN: DE77 4808 0020 0209 5531 00/BIC: DRESDEFF480
Deutsche Bank BI
IBAN: DE81 4807 0020 0060 0205 00/BIC: DEUTDE33XXX
UniCredit Bank BI
IBAN: DE17 4802 0086 0022 5584 47/BIC: HYVEDEMM344



STOCKMEIER CHEMIE

Ein Unternehmen der STOCKMEIER Gruppe

Oerlikon Balzers Coating

Commercial Invoice

97677078

28.05.25 2/2

i.A. Tanja Allgeier

Place of jurisdiction for both parties shall be Bielefeld.

Vessel name: vom Spediteur / t.b.a. by freight forwarder

ETS: vom Spediteur / t.b.a. by freight forwarder

ETA: vom Spediteur / t.b.a. by freight forwarder

Please note the current bank details!

STOCKMEIER Chemie GmbH & Co. KG <http://www.stockmeier.com>
Postf. 102713, 33527 Bielefeld, Am Stadtholz 37, 33609 Bielefeld
Limited partnership: Local Court Bielefeld HRA 11726
VAT Reg No: DE124001592
General partner: STOCKMEIER Chemie Verwaltungsgesellschaft mbH
Local Court Bielefeld HRB 36030
CEO: Joachim Schlinkert, Stefan Rink, Dirk Seidel,
Jens Christensen, Peter-August Stockmeier

Sparkasse BI
IBAN: DE10 4805 0161 0000 0002 99/BIC: SPBIDE33XXX
Commerzbank BI
IBAN: DE77 4808 0020 0209 5531 00/BIC: DRESDEFF480
Deutsche Bank BI
IBAN: DE81 4807 0020 0060 0205 00/BIC: DEUTDE33XXX
UniCredit Bank BI
IBAN: DE17 4802 0086 0022 5584 47/BIC: HYVEDEMM344



STOCKMEIER CHEMIE

Ein Unternehmen der STOCKMEIER Gruppe

STOCKMEIER Chemie GmbH & Co. KG
Postf. 102713.33527 Bielefeld, Am Stadtholz 37.33609 Bielefeld

Delivery address:
Company
Oerlikon Balzers Coating
India Pvt. Ltd.
OSS Bangalore Tools
Plot #T113,T114 &
T115,Survey#7 & 6/2
572128 TUMKURU, KARNATAKA
INDIA

Packing list

88301153 28.05.2025 1/3

Ship-to party: 401824
Order number: 5788055 19.05.2025
Reference no.: 4500741545
19.05.2025
Your contact: Allgeier, Tanja
Telephone: +49 (0)521-3037-206
Fax: +49 (0)521-303727-206
e-mail: Tanja.Allgeier@stockmeier.com
Date of delivery: 28.05.2025
Terms of delivery: EXW Bielefeld
Incoterms 2020
Route: 1001A0
Vehicle:
Trailer:
Driver:
Ex works: Bielefeld
Transport: (S110410)

Thank you for your order. We will deliver without obligation, according to our current terms and conditions (conditions of sales and delivery). We would be happy to send you these terms and conditions on request. The terms and conditions are also available online and can be downloaded.

Item	Material	Quantity	QU	Net weight	QU
				Gross weight	
10	1001733523004	3.200,000	KG	3.200,000	KG
		2.206,897	L	3.328,000	KG
	Dansoclean A 6125				
	25 KG per jerrycan				
	TARIFF-CODE-NUMBER: 34029090				
	ADR : UN 1719 CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE), 8, II, (E)				
	KUNSTSTOFFKANISTER				
	transport category 2 = 2.206,897 L (6.621 point(s))				
20	20023055	128	PCE		
	Non-returnable packaging:				
	POLYKANNE 20L BLAU „Rippen“ 950G				
	TARIFF-CODE-NUMBER: 39233090				
30	1003057622001	800,000	KG	800,000	KG
		726,612	L	834,400	KG
	ETOOL 101				
	25 KG per Jerrycan				
	TARIFF-CODE-NUMBER: 38249992				
	ADR : UN 1824 SODIUM HYDROXIDE SOLUTION, 8, II, (E)				
	KUNSTSTOFFKANISTER				
	transport category 2 = 726,612 L (2.180 point(s))				
40	20022001	32	PCE		
	Non-returnable packaging:				
	POLYKANNE 25L 61ER BLAU 1070G				
	TARIFF-CODE-NUMBER: 39233090				

STOCKMEIER Chemie GmbH & Co. KG
Postf. 102713.33527 Bielefeld, Am Stadtholz 37. 33609 Bielefeld
Limited partnership: Local Court Bielefeld HRA 11726
VAT Reg No: DE124001592
General partner: STOCKMEIER Chemie Verwaltungsgesellschaft mbH
Local Court Bielefeld HRB 36030
CEO: Joachim Schlinkert, Stefan Rink, Dirk Seidel,
Jens Christensen, Peter-August Stockmeier

<http://www.stockmeier.com>

Sparkasse BI
IBAN: DE10 4805 0161 0000 0002 99/BIC: SPBIDE33XXX
Commerzbank BI
IBAN: DE77 4808 0020 0209 5531 00/BIC: DRESDEFF480
Deutsche Bank BI
IBAN: DE81 4807 0020 0060 0205 00/BIC: DEUTDE33XXX
UniCredit Bank BI
IBAN: DE17 4802 0086 0022 5584 47/BIC: HYVEDEMM344



Sparkasse BI
IBAN: DE10 4805 0161 0000 0002 99/BIC: SPBIDE3BXXX
Commerzbank BI
IBAN: DE77 4808 0020 0209 5531 00/BIC: DRESDEFF480
Deutsche Bank BI
IBAN: DE81 4807 0020 0060 0205 00/BIC: DEUTDE3BXXX
UniCredit Bank BI
IBAN: DE17 4802 0086 0022 5584 47/BIC: HYVEDEMM344



STOCKMEIER CHEMIE

Ein Unternehmen der STOCKMEIER Gruppe

Delivery address:

Oerlikon Balzers Coating

572128 TUMKURU, KARNATAKA

Packing list

88301153

28.05.2025

3/3

Transport document according 5.4.1.1.6 ADR,
for empty and uncleaned packagings,
followed by the information in 5.4.1.1.1 c

CONTAINERS BALANCE

(Combination Sold-to party/Ship-to party)

Number	Trading unit	Class	2	2.3 (8)	3	3 6.1	3 (8)	5.1 6.1	5.1 (8)	5.1 (8)	5.2 6.1	5.2 (8)	5.2 (8)	6.1 (3)	6.1 (8)	6.1 (8)	8 (3)	8 (3)	8 6.1	9

- () no empties available () was not provided
() Empties are loose
() Empties are dirty () dented () missing closures
() insufficient loading area
() no Stockmeier containers

Date _____

Customer signature _____

At the same time useable as a transport document for dangerous goods 5.4.1.1.6 ADR, which is valid for the empty, uncleaned packaging, taken back from our above mentioned customer.
This document is completed by information according paragraph 5.4.1.1.1c. For the return of empty IBCs following is valid: "transport under conditions of paragraph 4.1.2.2". Exception 18,
Exception 9 (as applicable).

Goods have been taken over completely and in good order and condition.

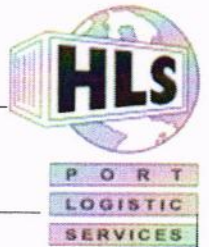
Date:

Recipient:

Anlieferungs-Quittung/ Delivery receipt

Lg.-Nr. /Storage-No.: E2506-06911

Pos. : 001



Anlieferdatum Delivery date	Uhrzeit/ Delivery time 06:18	Verkehrsträger/Kz./ Licence plate WPR5712T	Sachbearbeiter/ Person in charge Meyer
Kd.-Nr/Cust.No.. 19001	TCI INTERNATIONAL LOGISTICS GMBH		MRN-No.:
Hafen/Port JEBEL ALI	Referenz/Reference		PIN-No. TCI225289
		Schiff/Vessel MSC VIOLA	
Zum Abpacken geeignet? JA ☐ NEIN ☐			
Marke und Nummer/ Marks and numbers	Anzahl/ Qty.	Verp.-Art/ Packing type	Inhalt/ Contents
BAYAN FOOD	7	PALLETS	HARMLOS
			Brutto-Gew./ Gross weight [kg] 1.764,00
Z-Referenz/Number: Z25004717145		ATB-Referenz:	

Hiermit bestätigen wir folgende Packstücke erhalten zu haben unter Vorbehalt der zählbaren und richtigen Stückzahl gemäß Anlieferpapier.
We herwith confirm the receipt of the followig packages subject to the countable and prope quantity acording to the delivery document.

LKW/Truck	offen/open ☐	geschlossen/closed ☐
ISPM 15 bei Holz/ ISPM 15 wood	Ja/Yes ☐	Nein/No ☐
	Kunststoff/Plastic ☐	Pressholz/Fibreboard ☐
Schocksensor/ Schock indicator	Ja/Yes ☐	OK ☐
	ausgelöst/triggered ☐	
Kippsensor/ Tilt sensor	Ja/Yes ☐	OK ☐
	ausgelöst/triggered ☐	
Symbol	Ja/Yes ☐	Nein/No ☐
Marke abweichend/ Shipping marks differs	Ja/Yes (s. Foto) ☐	Nein/No ☐
Ware/Cargo	verpackt/packed ☐	unverpackt/unpacked ☐
Ware nicht belast-/überstauar/ Cargo not stackable/resilient	Ja/Yes ☐	
Verpackung und Transportmittel/ Packaging and mode of tansport	OK ☐	beschädigt/damaged ☐
bei Beschädigung verladefähig/ if damaged able to load and stow	Ja/Yes ☐	Nein/No ☐

Bemerkung / Art der Beschädigung/
Remarks / type of damage

Pos.	Anz./Qty.	Länge/ Length	Breite/ Width	Höhe/ Height	Volumen/ Volume
001	7				16,130
IM ZULAUF					

Gesamtvolumen/Total volume [m³] : 16,130

HLS Port Logistics Services GmbH
Afrikastr. 2, 20457 Hamburg

19.06.2025

Nacharbeiten erforderlich/ Re-working required	Ja/Yes ☐	Nein/No ☐
---	---------------------------------	----------------------------------

Anlieferungs-Quittung/ Delivery receipt

Lg.-Nr. /Storage-No.: E2506-06910
Pos. : 001



Anlieferdatum Delivery date	Uhrzeit/ Delivery time 06:17	Verkehrsträger/Kz./ Licence plate WPR5712T	Sachbearbeiter/ Person in charge Meyer
Kd.-Nr/Cust.No.. 19001	TCI INTERNATIONAL LOGISTICS GMBH		MRN-No.:
Hafen/Port NHAVA SHEVA	Referenz/Reference		PIN-No. TCI225336
Schiff/Vessel MSC JOANNA		Zum Abpacken geeignet? JA ☐ NEIN ☐	
Gefahrgutdaten UN-No. Kl./Cl. tech. Bez./Proper shipping name 1719 8 Dansoclean A 6125		Anz./Qty. Verp./Packing 5 PALLETS	Gew./Weight kg 4.162,40
Marke und Nummer/ Marks and numbers	Anzahl/ Qty.	Verp.-Art/ Packing type	Inhalt/ Contents
OERLIKON BALZERS COATING INDIA PVT.LTD. VASANTHANARASPURA 3RD. PHASE,TUMKURU MACHINE TOOL PARK BHAHUJANAHALLI 572128, PLOT #T113,T114 &T115,SURVEY#7 &6/2 572128 TUMKURU, KARNATAKA, INDIA	5 PALLETS		Dansoclean A 6125 4.162,40
Z-Referenz/Number:		ATB-Referenz:	

Hiermit bestätigen wir folgende Packstücke erhalten zu haben unter Vorbehalt der zählbaren und richtigen Stückzahl gemäß Anlieferpapier.
We herwith confirm the receipt of the followig packages subject to the countable and prope quantity according to the delivery document.

LKW/Truck	offen/open ☐	geschlossen/closed ☐
ISPM 15 bei Holz/ ISPM 15 wood	Ja/Yes ☐	Nein/No ☐
		Kunststoff/Plastic ☐
		Pressholz/Fibreboard ☐
Schocksensor/ Schock indicator	Ja/Yes ☐	OK ☐
		ausgelöst/triggered ☐
Kippsensor/ Tilt sensor	Ja/Yes ☐	OK ☐
		ausgelöst/triggered ☐
Symbol	Ja/Yes ☐	Nein/No ☐
Marke abweichend/ Shipping marks differs	Ja/Yes (s. Foto) ☐	Nein/No ☐
Ware/Cargo	verpackt/packed ☐	unverpackt/unpacked ☐
Ware nicht belast-/überstauar/ Cargo not stackable/resilient	Ja/Yes ☐	
Verpackung und Transportmittel/ Packaging and mode of tansport	OK ☐	beschädigt/damaged ☐
bei Beschädigung verladefähig/ if damaged able to load and stow	Ja/Yes ☐	Nein/No ☐
Bemerkung / Art der Beschädigung/ Remarks / type of damage		

Pos.	Anz./Qty.	Länge/ Length	Breite/ Width	Höhe/ Height	Volumen/ Volume
001	5				5,848
IM ZULAUF					

Gesamtvolumen/Total volume [m³]: 5,848

HLS Port Logistics Services GmbH
Afrikastr. 2, 20457 Hamburg

19.06.2025

Nacharbeiten erforderlich/
Re-working required

Ja/Yes ☐

Nein/No ☐



STOCKMEIER CHEMIE

Ein Unternehmen der STOCKMEIER Gruppe

STOCKMEIER Chemie GmbH & Co. KG
Postf.102713.33527 Bielefeld.Am Stadtholz 37.33609 Bielefeld

Lieferadresse:

Company
Oerlikon Balzers Coating
India Pvt. Ltd.
OSS Bangalore Tools
Plot #T113,T114 &
T115,Survey#7 & 6/2
572128 TUMKURU, KARNATAKA
INDIEN

Company
Oerlikon Balzers Coating
India Pvt. Ltd.
EL-22 J Block
M.I.D.C. Bhosari
411026 PUNE
INDIEN

Lieferschein

Kopie	88301153	28.05.2025	1/3
Warenempfänger:	401824		
Auftragsnummer:	5788055	19.05.2025	
Bestelldaten:	4500741545	19.05.2025	
Es betreut Sie:	Allgeier, Tanja		
Telefon:	+49 (0)521-3037-206		
Fax:	+49 (0)521-303727-206		
E-Mail:	Tanja.Allgeier@stockmeier.com		
Liefertermin:	28.05.2025		
Lieferbedingungen:	EXW Bielefeld		
	Incoterms 2020		
Route:	1001AO		
Fahrzeug:			
Anhänger:			
Fahrer:			
Ab Werk:	Bielefeld		
Transport:			(S110410)

Wir danken für Ihren Auftrag und liefern freibleibend gemäß unseren derzeit gültigen AGB (Verkaufs- und Lieferbedingungen), die wir Ihnen auf Anforderung gerne zusenden. Zudem stehen die Geschäftsbedingungen im Internet zum Download bereit.

Pos.	Materialnr.	Menge	ME	Gewicht Netto	ME
				Brutto	
10	1001733523004 Dansoclean A 6125 25 KG pro Polykanne Zolltarifnummer: 34029090 Ursprungsland: Deutschland ADR : UN 1719 ÄTZENDER ALKALISCHER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G. (KALIUMHYDROXID), 8, II, (E) KUNSTSTOFFKANISTER Beförderungskategorie 2 = 2.206,897 L (6.621 Punkte) Charge: 12617881	3.200,000 2.206,897 128	KG L ST	3.200,000 3.328,000	KG KG
20	20023055 Einweggebinde: POLYKANNE 20L BLAU #Rippen" 950G Zolltarifnummer: 39233090				
30	1003057622001 ETOOL 101 25 KG pro Polykanne Zolltarifnummer: 38249992 Ursprungsland: Deutschland ADR : UN 1824 NATRIUMHYDROXIDLÖSUNG, 8, II, (E) KUNSTSTOFFKANISTER Beförderungskategorie 2 = 726,612 L (2.180 Punkte) Charge: 12617943	800,000 726,612	KG L	800,000 834,400	KG KG

STOCKMEIER Chemie GmbH & Co. KG
Postf.102713.33527 Bielefeld.Am Stadtholz 37. 33609 Bielefeld
Kommanditgesellschaft: Amtsgericht Bielefeld HRA 11726
Ust-Id-Nr.: DE124001592
Komplementärin: STOCKMEIER Chemie Verwaltungsgesellschaft mbH
Amtsgericht Bielefeld HRB 36030
Geschäftsführer: Joachim Schlunkert, Stefan Rink, Dirk Seidel,
Jens Christensen, Peter-August Stockmeier

<http://www.stockmeier.com>

Sparkasse BI
IBAN: DE10 4805 0161 0000 0002 99/BIC: SPBIDE33XXX
Commerzbank BI
IBAN: DE77 4808 0020 0209 5531 00/BIC: DRESDEFF480
Deutsche Bank BI
IBAN: DE81 4807 0020 0060 0205 00/BIC: DEUTDE33XXX
UniCredit Bank BI
IBAN: DE17 4802 0086 0022 5584 47/BIC: HYVEDEMM344



STOCKMEIER CHEMIE

Ein Unternehmen der STOCKMEIER Gruppe

Lieferschein

88301153 28.05.2025 2/3

Lieferadresse:

Oerlikon Balzers Coating
572128 TUMKURU, KARNATAKA

Pos.	Materialnr.	Menge	ME	Gewicht Netto	ME
				Brutto	
40	20022001 Einweggebinde: POLYKANNE 25L 61ER BLAU 1070G Zolltarifnummer: 39233090	32	ST		
				Ges. Netto	4.000,000 KG
				Ges. Brutto	4.162,400 KG

Gefahrgut je Beförderungskategorie:
Beförderungskategorie 2 = 2.933,509 L (8.801 Punkt(e))
Summe: 8.801 Punkt(e) nach 1.1.3.6 ADR



STOCKMEIER CHEMIE

Ein Unternehmen der STOCKMEIER Gruppe

Lieferadresse:

Oerlikon Balzers Coating
572128 TUMKURU, KARNATAKA

Lieferschein

88301153 28.05.2025 3/3

Zugleich Beförderungspapier nach 5.4.1.1.6 ADR,
für die von obengenannten Kunden zurückgenommenen, leeren,
ungereinigten Verpackungen, ergänzt durch die Angaben gemäß Absatz 5.4.1.1.1 c

GEBINDESALDO
(Kombination Auftraggeber/Warenempfänger)

Anzahl	Gebinde	Klasse	2	2.3	3	3	3	5.1	5.1	5.1	5.2	5.2	5.2	6.1	6.1	6.1	8	8	8	9
				(8)			6.1	(8)		6.1	(8)		6.1	(8)		(3)	(8)		(3)	6.1

() kein Leergut vorhanden () wurde nicht bereitgestellt
() Leergut ist lose
() Leergut ist verschmutzt () verbeult () fehlende
Verschlüsse
() unzureichende Ladefläche
() keine Stockmeier-Gebinde

Datum _____ Unterschrift Kunde _____

Zugleich **Beförderungspapier** nach 5.4.1.1.6 ADR, für die von oben genannten Kunden zurückgenommenen, leeren, ungereinigten Verpackungen, ergänzt durch die Angaben gemäß Absatz 5.4.1.1.1 c. Für die Rücknahme von leeren IBC gilt auch: "Beförderung nach Unterabschnitt 4.1.2.2". Ausnahme 18, Ausnahme 9 (soweit zutreffend).

Ware vollständig und in einwandfreiem Zustand übernommen

Datum:

Waren-Empfänger:

EUROPÄISCHE UNION

BETRIEBSKONTINUITÄT - AUSFUHRBEGLEITDOKUMENT

Versender [13 02] / Ausführer [13 01] STOCKMEIER CHEMIE Am Stadtholz 37 33609 Bielefeld DE		ID DE2125595		ART DER ANMELDUNG Art [11 01] EX		Zus. Art [11 02] A		BKP MRN 25DE800161068620B7 	
Empfänger [13 03] Oerlikon Balzers Coating India Pvt. Ltd. OSS Bangalore Tools T115,Survey#7 & 6/2 572128 Tumkuru, Karnataka IN		ID		Vordrucke 1 2		Bes.Umst. [11 04] 160		Datum der Annahme [15 09] 28.05.2025 AUSFUHRZOLLSTELLE [17 02] DE008001	
Anmelder [13 05] STOCKMEIER CHEMIE Am Stadtholz 37 33609 Bielefeld DE Ansprechpartner [13 05 074]		ID DE2125595		Positionen 2		Packst. insges. 160		Rohmasse [16 04] 4162,4	
Vertreter [13 06] ID Ansprechpartner [13 06 074]		ID		LRN [12 09] 0000026627/0097677078		Referenznummer/UCR [12 08] 97677078		Datum und Uhrzeit der Gestellung der Waren [15 08] 30.05.2025 08:00	
Zusätzlicher Beteiligter in der Lieferkette [13 14] ID		ID		Warenort [16 15] D Z Eckendorfer Str. 10 33609 Bielefeld DE Ansprechpartner [16 15 074]		Ausfuhrland [16 07] DE		Bestimmungsland [16 03] IN	
Beförderer [13 12] ID		ID		Beförderungsrouten der Sendung [16 12] DE; IN		Inländischer Verkehrsweig [19 04] 3		Verkehrsweig an der Grenze [19 03] 1	
VORGESEHENE AUSGANGSZOLLSTELLE [17 01] DE004851		Lager [12 11]		Beförderungsmittel beim Abgang [19 05] 30 LKW QU		Grenzübersch. aktives Beförderungsmittel [19 08] 10 SCHIFF QU		Container-Indikator [19 01]: 0	
ÜBERWACHUNGSZOLLSTELLE [17 10]		GESTELLUNGSZOLLSTELLE [17 09]		Verschluss [19 10]		Unterlage [12 03]		Sonstiger Verweis [12 04]	
Vorpapier [12 01]		Transportdokument [12 05]		Bewilligung [12 12]		Lieferbedingungen [14 01] EXW,Bielefeld,DE		Zusätzliche Informationen [12 02]	
In Rechnung gestellter Gesamtbetrag [14 06]		Rechnungswährung [14 05]		Beförderungskosten (Zahlungsart) [14 02] D		Art des Geschäfts [99 05] 11		Prüfung der Verschlüsse	
Zahlungsaufschub [12 10]		Umrechnungskurs [14 09]		Interne Währungseinheit [14 17]		Anmerkungen:		Datum der Freigabe zum Ausgang:	

PRÜFUNG DURCH DIE AUSFUHRZOLLSTELLE

Ergebnis:
 Angebrachte Verschlüsse: Anzahl:
 Zeichen:
 Datum der Überlassung zur Ausfuhr:

PRÜFUNG DURCH DIE AUSGANGSZOLLSTELLE

Ankunftsdatum:
 Prüfung der Verschlüsse:
 Anmerkungen:
 Datum der Freigabe zum Ausgang:

25DE800161068620B7


**BETRIEBSKONTINUITÄT -
AUSFUHRBEGLEITDOKUMENT -
LISTE DER POSITIONEN**

Vordrucke

2 | 2

Positionsnummer [11 03]		Referenznummer/UCR [12 08]		Warenbezeichnung [18 05]	
Versender [13 02]		Art und Anzahl der Pakete, Versandzeichen [18 06]		CUS-Nummer [18 08]	UN-Nummer [18 07 055]
Empfänger [13 03]		Warennummer [18 09]		TARIC-ZC [18 09 059]	Nat. Zusatzcode [18 09 060]
Zusätzlicher Beteiligter in der Lieferkette [13 14]		Statistischer Wert [99 06]		Menge bes. Maß [18 02]	Art des Geschäfts [99 05]
Ausfuhrland [16 07]	Bestimmungsland [16 03]	Rohmasse [18 04]		Eigenmasse (kg) [18 01]	
Ursprungsland [16 08]	Versendungsregion [16 10]	Beantragtes Verfahren [11 09 001]		Vorh. Verf. [11 09 002]	Zusätzl. Verf. [11 10]
Beförderungskosten (Zahlungsart) [14 02]		Zölle und Abgaben [14 03]		Gesamtabgabebetrag [14 16]	
Bewilligung [12 12]		Unterlagen [12 03]			
Vorpapier [12 01]					
Sonstiger Verweis [12 04]		Zusätzliche Informationen [12 02]			
1			Dansoclean A 6125 Export D_EN K25PK20 / Zubereitete Waschmittel, Waschlösungsmittel und zubereitete Reinigungsmittel, nicht in Aufmachung für den Einzelverkauf		
		3H 128 0005788055000010			
		34029090			
DE	IN	3328		3200	
DE	05	10		00	
		[N325] 97677078			
2			OERLIKON ETOOL 101 EXPORT K25PK25 / Chemische Erzeugnisse oder chemische Zubereitungen, überwiegend aus organischen Verbindungen bestehend, in flüssiger Form bei ca. 20° C, anderweit weder genannt noch inbegriffen		
		3H 32 0005788055000020			
		38249992			
DE	IN	834,4		800	
DE	05	10		00	
		[N325] 97677078			
[Y901]					
[Y917]					
[Y923]					
[3LNA]					



STOCKMEIER CHEMIE

Ein Unternehmen der STOCKMEIER Gruppe

STOCKMEIER Chemie GmbH & Co. KG
Postf.102713.33527 Bielefeld.Am Stadtholz 37.33609 Bielefeld

Delivery address:

Company

Oerlikon Balzers Coating

India Pvt. Ltd.

OSS Bangalore Tools

Plot #T113,T114 &

T115,Survey#7 & 6/2

572128 TUMKURU, KARNATAKA

INDIA

Packing list

88301153 28.05.2025 1/3

Ship-to party: 401824
Order number: 5788055 19.05.2025
Reference no.: 4500741545
19.05.2025
Your contact: Allgeier, Tanja
Telephone: +49 (0)521-3037-206
Fax: +49 (0)521-303727-206
e-mail: Tanja.Allgeier@stockmeier.com
Date of delivery: 28.05.2025
Terms of delivery: EXW Bielefeld
Incoterms 2020
Route: 1001A0
Vehicle:
Trailer:
Driver:
Ex works: Bielefeld
Transport: (S110410)

Thank you for your order. We will deliver without obligation, according to our current terms and conditions (conditions of sales and delivery). We would be happy to send you these terms and conditions on request. The terms and conditions are also available online and can be downloaded.

Item	Material	Quantity	QU	Net weight	QU
				Gross weight	
10	1001733523004	3.200,000	KG	3.200,000	KG
	Dansoclean A 6125	2.206,897	L	3.328,000	KG
	25 KG per jerrycan				
	TARIFF-CODE-NUMBER: 34029090				
	ADR : UN 1719 CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE), 8, II, (E)				
	KUNSTSTOFFKANISTER				
	transport category 2 = 2.206,897 L (6.621 point(s))				
20	20023055 Non-returnable packaging:	128	PCE		
	POLYKANNE 20L BLAU „Rippen“ 950G				
	TARIFF-CODE-NUMBER: 39233090				
30	1003057622001	800,000	KG	800,000	KG
	ETOOL 101	726,612	L	834,400	KG
	25 KG per Jerrycan				
	TARIFF-CODE-NUMBER: 38249992				
	ADR : UN 1824 SODIUM HYDROXIDE SOLUTION, 8, II, (E)				
	KUNSTSTOFFKANISTER				
	transport category 2 = 726,612 L (2.180 point(s))				
40	20022001 Non-returnable packaging:	32	PCE		
	POLYKANNE 25L 61ER BLAU 1070G				
	TARIFF-CODE-NUMBER: 39233090				

STOCKMEIER Chemie GmbH & Co. KG <http://www.stockmeier.com>
Postf.102713.33527 Bielefeld.Am Stadtholz 37. 33609 Bielefeld
Limited partnership: Local Court Bielefeld HRA 11726
VAT Reg No: DE124001592
General partner: STOCKMEIER Chemie Verwaltungsgesellschaft mbH
Local Court Bielefeld HRB 36030
CEO: Joachim Schlunkert, Stefan Rink, Dirk Seidel,
Jens Christensen, Peter-August Stockmeier

Sparkasse BI
IBAN: DE10 4805 0161 0000 0002 99/BIC: SPBIDE33XXX
Commerzbank BI
IBAN: DE77 4808 0020 0209 5531 00/BIC: DRESDEFF480
Deutsche Bank BI
IBAN: DE81 4807 0020 0060 0205 00/BIC: DEUTDE33XXX
UniCredit Bank BI
IBAN: DE17 4802 0086 0022 5584 47/BIC: HYVEDEMM344



Sparkasse BI
IBAN: DE10 4805 0161 0000 0002 99/BIC: SPBIDE3BXXX
Commerzbank BI
IBAN: DE77 4808 0020 0209 5531 00/BIC: DRESDEFF480
Deutsche Bank BI
IBAN: DE81 4807 0020 0060 0205 00/BIC: DEUTDE3BXXX
UniCredit Bank BI
IBAN: DE17 4802 0086 0022 5584 47/BIC: HYVEDEMM344



STOCKMEIER CHEMIE

Ein Unternehmen der STOCKMEIER Gruppe

Packing list

88301153

28.05.2025

3/3

Delivery address:

Oerlikon Balzers Coating

572128 TUMKURU, KARNATAKA

Transport document according 5.4.1.1.6 ADR,
for empty and uncleaned packagings,
followed by the information in 5.4.1.1.1 c

CONTAINERS BALANCE

(Combination Sold-to party/Ship-to party)

Number	Trading unit	Class	2	2.3	3	3	3	5.1	5.1	5.1	5.2	5.2	5.2	6.1	6.1	6.1	8	8	8	9
				(8)		6.1	(8)		6.1	(8)		6.1	(8)		(3)	(8)		(3)	6.1	

() no empties available () was not provided

() Empties are loose

() Empties are dirty () dented

() missing closures

() insufficient loading area

() no Stockmeier containers

Date _____

Customer signature _____

At the same time useable as a transport document for dangerous goods 5.4.1.1.6 ADR, which is valid for the empty, uncleaned packaging, taken back from our above mentioned customer.
This document is completed by information according paragraph 5.4.1.1.1c. For the return of empty IBCs following is valid: "transport under conditions of paragraph 4.1.2.2". Exception 18,
Exception 9 (as applicable).

Goods have been taken over completely and in good order and condition.

Date:

Recipient:



STOCKMEIER CHEMIE

Ein Unternehmen der STOCKMEIER Gruppe

STOCKMEIER Chemie GmbH & Co. KG
Postf. 102713.33527 Bielefeld, Am Stadtholz 37.33609 Bielefeld

Delivery adress:
Company
Oerlikon Balzers Coating
India Pvt. Ltd.
OSS Bangalore Tools
Plot #T113,T114 &
T115, Survey#7 & 6/2
572128 TUMKURU, KARNATAKA
INDIA

Packing list

88301153 28.05.2025 1/3

Ship-to party: 401824
Order number: 5788055 19.05.2025
Reference no.: 4500741545
19.05.2025
Your contact: Allgeier, Tanja
Telephone: +49 (0)521-3037-206
Fax: +49 (0)521-303727-206
e-mail: Tanja.Allgeier@stockmeier.com
Date of delivery: 28.05.2025
Terms of delivery: EXW Bielefeld
Incoterms 2020
Route: 1001A0
Vehicle:
Trailer:
Driver:
Ex works: Bielefeld
Transport: (S110410)

Thank you for your order. We will deliver without obligation, according to our current terms and conditions (conditions of sales and delivery). We would be happy to send you these terms and conditions on request. The terms and conditions are also available online and can be downloaded.

Item	Material	Quantity	QU	Net weight	QU
				Gross weight	
10	1001733523004	3.200,000	KG	3.200,000	KG
		2.206,897	L	3.328,000	KG
	Dansoclean A 6125 25 KG per jerry can TARIFF-CODE-NUMBER: 34029090 ADR : UN 1719 CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE), 8, II, (E) KUNSTSTOFFKANISTER transport category 2 = 2.206,897 L (6.621 point(s))				
20	20023055	128	PCE		
	Non-returnable packaging: POLYKANNE 20L BLAU „Rippen“ 950G TARIFF-CODE-NUMBER: 39233090				
30	1003057622001	800,000	KG	800,000	KG
		726,612	L	834,400	KG
	ETOOOL 101 25 KG per Jerry can TARIFF-CODE-NUMBER: 38249992 ADR : UN 1824 SODIUM HYDROXIDE SOLUTION, 8, II, (E) KUNSTSTOFFKANISTER transport category 2 = 726,612 L (2.180 point(s))				
40	20022001	32	PCE		
	Non-returnable packaging: POLYKANNE 25L 61ER BLAU 1070G TARIFF-CODE-NUMBER: 39233090				

STOCKMEIER Chemie GmbH & Co. KG
Postf. 102713.33527 Bielefeld, Am Stadtholz 37. 33609 Bielefeld
Limited partnership: Local Court Bielefeld HRA 11726
VAT Reg No: DE124001592
General partner: STOCKMEIER Chemie Verwaltungsgesellschaft mbH
Local Court Bielefeld HRB 36030
CEO: Joachim Schlinkert, Stefan Rink, Dirk Seidel,
Jens Christensen, Peter-August Stockmeier

<http://www.stockmeier.com>

Sparkasse BI
IBAN: DE10 4805 0161 0000 0002 99/BIC: SPBIDE33XXX
Commerzbank BI
IBAN: DE77 4808 0020 0209 5531 00/BIC: DRESDEFF480
Deutsche Bank BI
IBAN: DE81 4807 0020 0060 0205 00/BIC: DEUTDE33XXX
UniCredit Bank BI
IBAN: DE17 4802 0086 0022 5584 47/BIC: HYVEDEMM344



STOCKMEIER CHEMIE

Ein Unternehmen der STOCKMEIER Gruppe

Delivery adress:

Oerlikon Balzers Coating

572128 TUMKURU, KARNATAKA

Packing list

88301153

28.05.2025

2/3

Item	Material	Quantity QU	Net weight QU Gross weight
		Total Net	4.000,000 KG
		Total Gross	4.162,400 KG

Dangerous goods per transport category:
transport category 2 = 2.933,509 L (8.801 point(s))
Total: 8.801 point(s) according to 1.1.3.6 ADR

BEFÖRDERUNGSDOKUMENT FÜR GEFÄHRLICHE GÜTER

nach §6 GGVSee (IMO-ERKLÄRUNG) TRANSPORT DOCUMENT FOR DANGEROUS GOODS (IMO-DANGEROUS GOODS DECLARATION)

Dieses Formular entspricht SOLAS 74, Kapitel VII Regel 4; MARPOL 73/78, Anlage III, Regel 4 und dem IMDG-Code, Kapitel 5.4
This form meets the requirements of SOLAS 74, chapter VII regulation 4; MARPOL 73/78, Annex III, regulation 4 and the IMDG-Code, Chapter 5.4

Versender (Name & Anschrift)/Shipper (Name & Address) Stockmeier Chemie GmbH & Co. KG Am Stadtholz 37 33609 Bielefeld GERMANY		Buchungsnummer(n)/Reference number(s)			
Empfänger/Consignee Oerlikon Balzers Coating India Pvt. Ltd OSS Bangalore Tools Plot#T113, T114 & T115, Survey#7 & 6/2 572128 TUMKURI, KARNATAKA INDIA		Beförderer/Carrier			
CONTAINER/FAHRZEUG-PACKZERTIFIKAT CONTAINER/VEHICLE PACKING CERTIFICATE ERKLÄRUNG Es wird erklärt, dass das Packen der gefährlichen Güter in die oder auf die Beförderungseinheit gem. den Bestimmungen nach 5.4.2.1 durchgeführt wurde. DECLARATION It is declared that the packing of the goods into the cargo transport unit has been carried out in accordance with the provisions of 5.4.2.1. AUSFÜLLEN FÜR SENDUNGEN IN CONTAINERN ODER FAHRZEUGEN TO BE COMPLETED FOR SHIPMENTS IN CONTAINERS OR VEHICLES		Container-/Fahrzeug-Nr.: Container-/Vehicle-Nr.: Name/Funktion, Unternehmen/Organisation des Unterzeichners/ Name/status, company/organization of signatory Ort und Datum/ Place and date:			
Schiffsname und Nummer der Reise/ Ship's name and voyage No		Ladehafen/ Port of loading		Unterschrift für den Packer/ Signature on behalf of packer	
Löschhafen / Port of discharge		(Frei für Text, Anweisungen und sonstige Angaben)/ (Reserved for text, instructions or other matter) Stowage category A, SG22, SG35; Emergency Phone Number: +49 6131 19240 Conselling Centre for Poisoning			
UN-Nr. UN-No.	Inhalt (richtiger technischer Name) * Proper Shipping Name (Correct technical name) *	Klasse/Unter- klasse nach IMO IMO- Class	Verpackungs- gruppe/ Packing group	Markierung der Versandstücke Falls zutreffend, Identifikations-Nummer oder amtl. Kennzeichen Marks & Nos, if applicable, identification or registration number(s) of the Unit	Anzahl und Verp.-Art/ No. and kind of packages
UN 1719	CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE)	8	II	address	128 Jerrycans (3H1) Overpack used !
UN 1824	SODIUM HYDROXIDE SOLUTION	8	II	address	32 Jerrycans (3H1) Overpack used !
Bruttomenge (Volumen/Masse) Gross quantity (volume/mass) Nettomenge (Volumen/Masse) Net quantity (volume/mass) Netto Explosivstoffmasse*** Net explosive mass ***		Merkblatt-Nr. für Unfall-Maßnahmen EmS-Code	Eigenschaften/Properties Flammpunkt/Flashpoint ** MARINE POLLUTANT Kontroll- und Notfalltemperatur ** Control- and emergency temperature **		Güter angeliefert als/Goods delivered as: ☒ Stückgut/Breakbulk cargo ☐ Ladungseinheiten (Unit Loads) Unitized cargo ☐ Bulkverpackungen/Bulk packages Art der Einheit (Container, Anhänger, Tank, Fahrzeug usw.) Type of unit (Container, trailer, tank, vehicle etc.) ☐ offen/open ☒ geschlossen/closed Zutreffendes ankreuzen/Insert "X" in appropriate box (Diese Spalte kann bis auf die Überschrift frei- gelassen werden; in diesem Fall ist die zutreffende Beschreibung einzusetzen.) (This column may be left empty apart from the heading, in which case insert appropriate description.)
3.328,000 kg (gr.wt) 3.200,000 kg (nt.wt)		F-A, S-B	Segregation group: Alkalis		
834,400 kg (gr.wt) 800,000 kg (nt.wt)		F-A, S-B	Segregation group: Alkalis		
* Marken- oder Handelsnamen allein sind nicht ausreichend. Falls zutreffend: (1) das Wort „ABFALL“ vor den Namen setzen; (2) „LEER UNGEREINIGT“ oder „RÜCKSTÄNDE - ZULETZT ENTHALTEN“ hinzufügen; (3) „BEGRENZTE MENGE“ hinzufügen. ** Falls nach Kapitel 5.4 IMDG-Code erforderlich; *** Nur bei Stoffen der Klasse 1; *** Proprietärs-/Trade names alone are not sufficient. If applicable: (1) the word "WASTE" should precede the name; (2) "EMPTY UNCLEANED" or "RESIDUE - LAST CONTAINED" should be added; (3) "LIMITED QUANTITY" should be added. *** When required in chapter 5.4 of the IMDG-Code; *** Class 1 only;					
ZUSÄTZLICHE ANGABEN Unter bestimmten Bedingungen sind besondere Angaben/Bescheinigungen erforderlich; siehe IMDG-Code, Kapitel 5.4 (siehe Rückseite). ADDITIONAL INFORMATION In certain circumstances special information/certificates are required, see IMDG-Code, chapter 5.4 (see backside).					
ERKLÄRUNG Hiermit erkläre ich, dass der Inhalt dieser Sendung mit dem (den) richtigen technischen Namen vollständig und genau bezeichnet ist. Die Güter sind nach den geltenden internationalen und nationalen Vorschriften klassifiziert, verpackt, beschriftet und gekennzeichnet/plakatiert und befinden sich in jeder Hinsicht in einem für die Beförderung geeigneten Zustand. DECLARATION I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labelled/placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to the applicable international and national governmental regulations.			Name/Funktion, Unternehmen/Organisation des Unterzeichners Name/status, company/organization of signatory Herr Georg März / Gefahrgutbeauftragter Ort und Datum Place and date Bielefeld, 27.05.2025 Unterschrift für den Versender Signature on behalf of shipper		



STOCKMEIER CHEMIE

Ein Unternehmen der STOCKMEIER Gruppe

STOCKMEIER Chemie GmbH & Co. KG
Postf. 102713.33527 Bielefeld, Am Stadtholz 37.33609 Bielefeld

Company
Oerlikon Balzers Coating
India Pvt. Ltd., Vasanthanarasapura 3rd
Phase, Tumkuru Machine
Tool Park, Bhahujanahalli-572128
Plot #T113, T114 &
T115, Survey#7 & 6/2
572128 TUMKURU, KARNATAKA
INDIA

Ship-to party no. 401824

Oerlikon Balzers Coating India Pvt. Ltd. OSS
Bangalore Tools
T115, Survey#7 & 6/2, IN-572128 Tumkuru, Karnataka

Commercial Invoice

1 / 2

97677078 28.05.25

Client code: 332963
Order number: 5788055 19.05.2025
Delivery note no.:
Purchase order: 4500741545
Order date: 19.05.2025
Your contact: Allgeier, Tanja
Telephone: +49 (0)521-3037-206
Fax: +49 (0)521-303727-206
e-mail: Tanja.Allgeier@stockmeier.com

service date:
Terms of delivery: EXW Bielefeld
Incoterms 2020

Terms of payment:
Up to 26.08.2025 without deduction
Weights
Gross 4.162,400 KG Net 4.000,000 KG
RE-USt-Id-Nr:

This commercial invoice is no receipt as specified in the terms and provisions of the sales tax code. Any VAT shown separately on this document is meant for informational purposes only and does not entitle to deduction of sales tax in any way.

Item	Material	Qty	QU	Price	Unit	Value EUR	
10	1001733523004 Dansoclean A 6125 25 KG per Jerrycan TARIFF-CODE-NUMBER: 34029090 Country of origin: Germany Surcharge for toll road and fuel	3.200,000	KG	418,00	100/KG	13.376,00	A9
				4,13	100/KG	132,16	
20	1003057622001 ETOOL 101 25 KG per Jerrycan TARIFF-CODE-NUMBER: 38249992 Country of origin: Germany Surcharge for toll road and fuel	800,000	KG	394,00	100/KG	3.152,00	A9
				4,13	100/KG	33,04	
Final amount						16.693,20	
Bielefeld, 28.05.2025							
STOCKMEIER Chemie GmbH & Co. KG Am Stadtholz 37 D-33609 Bielefeld							

STOCKMEIER Chemie GmbH & Co. KG
Postf. 102713.33527 Bielefeld, Am Stadtholz 37. 33609 Bielefeld
Limited partnership: Local Court Bielefeld HRA 11726
VAT Reg No: DE124001592
General partner: STOCKMEIER Chemie Verwaltungsgesellschaft mbH
Local Court Bielefeld HRB 36030
CEO: Joachim Schlinkert, Stefan Rink, Dirk Seidel,
Jens Christensen, Peter-August Stockmeier

Sparkasse BI
IBAN: DE10 4805 0161 0000 0002 99/BIC: SPBIDE38XXX
Commerzbank BI
IBAN: DE77 4808 0020 0209 5531 00/BIC: DRESDEFF480
Deutsche Bank BI
IBAN: DE81 4807 0020 0060 0205 00/BIC: DEUTDE38XXX
UniCredit Bank BI
IBAN: DE17 4802 0086 0022 5584 47/BIC: HYVEDEMM344



STOCKMEIER CHEMIE

Ein Unternehmen der STOCKMEIER Gruppe

Oerlikon Balzers Coating

Commercial Invoice

97677078

28.05.25 2/2

i.A. Tanja Allgeier

Place of jurisdiction for both parties shall be Bielefeld.

Vessel name: vom Spediteur / t.b.a. by freight forwarder

ETS: vom Spediteur / t.b.a. by freight forwarder

ETA: vom Spediteur / t.b.a. by freight forwarder

Please note the current bank details!

STOCKMEIER Chemie GmbH & Co. KG <http://www.stockmeier.com>
Postf. 102713.33527 Bielefeld, Am Stadtholz 37. 33609 Bielefeld
Limited partnership: Local Court Bielefeld HRA 11726
VAT Reg No: DE124001592
General partner: STOCKMEIER Chemie Verwaltungsgesellschaft mbH
Local Court Bielefeld HRB 36030
CEO: Joachim Schlinkert, Stefan Rink, Dirk Seidel,
Jens Christensen, Peter-August Stockmeier

Sparkasse BI
IBAN: DE10 4805 0161 0000 0002 99/BIC: SPBIDE33XXX
Commerzbank BI
IBAN: DE77 4808 0020 0209 5531 00/BIC: DRESDEFF480
Deutsche Bank BI
IBAN: DE81 4807 0020 0060 0205 00/BIC: DEUTDE33XXX
UniCredit Bank BI
IBAN: DE17 4802 0086 0022 5584 47/BIC: HYVEDEMM344



STOCKMEIER CHEMIE

Ein Unternehmen der STOCKMEIER Gruppe

STOCKMEIER Chemie GmbH & Co. KG
Postf. 102713, 33527 Bielefeld, Am Stadtholz 37, 33609 Bielefeld

Company
Oerlikon Balzers Coating
India Pvt. Ltd., Vasanthanaraspura 3rd
Phase, Tumkuru Machine
Tool Park, Bhahujanahalli-572128
Plot #T113, T114 &
T115, Survey#7 & 6/2
572128 TUMKURU, KARNATAKA
INDIA

Ship-to party no. 401824

Oerlikon Balzers Coating India Pvt. Ltd. OSS
Bangalore Tools
T115, Survey#7 & 6/2, IN-572128 Tumkuru, Karnataka

Commercial Invoice

1 / 2

97677078 28.05.25

Client code: 332963
Order number: 5788055 19.05.2025
Delivery note no.:
Purchase order: 4500741545
Order date: 19.05.2025
Your contact: Allgeier, Tanja
Telephone: +49 (0)521-3037-206
Fax: +49 (0)521-303727-206
e-mail: Tanja.Allgeier@stockmeier.com

service date:

Terms of delivery: EXW Bielefeld
Incoterms 2020

Terms of payment:

Up to 26.08.2025 without deduction

Weights

Gross 4.162,400 KG Net 4.000,000 KG

RE-USt-Id-Nr:

This commercial invoice is no receipt as specified in the terms and provisions of the sales tax code. Any VAT shown separately on this document is meant for informational purposes only and does not entitle to deduction of sales tax in any way.

Item	Material	Qty	QU	Price	Unit	Value EUR
10	1001733523004 Dansoclean A 6125 25 KG per Jerrycan TARIFF-CODE-NUMBER: 34029090 Country of origin: Germany Surcharge for toll road and fuel	3.200,000	KG	418,00	100/KG	13.376,00 A9
				4,13	100/KG	132,16
20	1003057622001 ETOOL 101 25 KG per Jerrycan TARIFF-CODE-NUMBER: 38249992 Country of origin: Germany Surcharge for toll road and fuel	800,000	KG	394,00	100/KG	3.152,00 A9
				4,13	100/KG	33,04
Final amount						16.693,20
Bielefeld, 28.05.2025						
STOCKMEIER Chemie GmbH & Co. KG Am Stadtholz 37 D-33609 Bielefeld						

STOCKMEIER Chemie GmbH & Co. KG
Postf. 102713, 33527 Bielefeld, Am Stadtholz 37, 33609 Bielefeld
Limited partnership: Local Court Bielefeld HRA 11726
VAT Reg No: DE124001592
General partner: STOCKMEIER Chemie Verwaltungsgesellschaft mbH
Local Court Bielefeld HRB 36030
CEO: Joachim Schlinkert, Stefan Rink, Dirk Seidel,
Jens Christensen, Peter-August Stockmeier

<http://www.stockmeier.com>

Sparkasse BI
IBAN: DE10 4805 0161 0000 0002 99/BIC: SPBIDE33XXX
Commerzbank BI
IBAN: DE77 4808 0020 0209 5531 00/BIC: DRESDEFF480
Deutsche Bank BI
IBAN: DE81 4807 0020 0060 0205 00/BIC: DEUTDE33XXX
UniCredit Bank BI
IBAN: DE17 4802 0086 0022 5584 47/BIC: HYVEDEMM344



STOCKMEIER CHEMIE

Ein Unternehmen der STOCKMEIER Gruppe

Oerlikon Balzers Coating

Commercial Invoice

97677078

28.05.25 2/2

i.A. Tanja Allgeier

Place of jurisdiction for both parties shall be Bielefeld.

Vessel name: vom Spediteur / t.b.a. by freight forwarder

ETS: vom Spediteur / t.b.a. by freight forwarder

ETA: vom Spediteur / t.b.a. by freight forwarder

Please note the current bank details!

STOCKMEIER Chemie GmbH & Co. KG
Postf. 102713, 33527 Bielefeld, Am Stadtholz 37, 33609 Bielefeld
Limited partnership: Local Court Bielefeld HRA 11726
VAT Reg No: DE124001592
General partner: STOCKMEIER Chemie Verwaltungsgesellschaft mbH
Local Court Bielefeld HRB 36030
CEO: Joachim Schlinkert, Stefan Rink, Dirk Seidel,
Jens Christensen, Peter-August Stockmeier

<http://www.stockmeier.com>

Sparkasse BI
IBAN: DE10 4805 0161 0000 0002 99/BIC: SPBIDE33XXX
Commerzbank BI
IBAN: DE77 4808 0020 0209 5531 00/BIC: DRESDEFF480
Deutsche Bank BI
IBAN: DE81 4807 0020 0060 0205 00/BIC: DEUTDE33XXX
UniCredit Bank BI
IBAN: DE17 4802 0086 0022 5584 47/BIC: HYVEDEMM344

(02)vendor-no.	(08)sending-/loading-ref.number
	

(1) Place of taking over the Craemer GmbH Alte Ziegelei 2 33442 Herzebrock-Clarholz Germany (5) loading point KU HZB				(2) vendor-no.				(3) recipient											
(8) sending-/loading-ref.number 262341				(11) recipient Bayan Agriculture & Food Co. Street N° 70, Shuwaikh Industrial Area 3 Tel: +965 2491 2641 Fax: +965 24923525 KUWAIT KUWAIT				(12) cust.-no. 1773810											
(14) deliv.-/uploading point								(15) sender comment for the shipping carrier											
(18) charact. and no., delivery-note-no. 81304206		(19) quan. 1		(20) packaging loose load		(21) S F		(22) contents plastic products according to delivery note		(23) Tare- weight kg		(24) Gross- weight kg 1.764,000							
25 Total:		1		(26) Packages / load.meters:		2,8		total:		(28),		1.764,000							
(29) dangerous goods classific.								(30) dangerous goods label											
(31) prepayment of charges FCA				(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR				(33) transport. insurance of the carrier SLVS-Verzichtskunde				(34) sender cash on deliv. EUR							
(35) sender								(36) cust. order number CR-65183-T0								(37) acctnt			
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date 18.06.25 time 14:30 signature <i>Blafac Adam</i>								(38) means of transp. WPR 5712T (39) truck code Truck (40) disp. type (41) payroll key								(42) acknowlgmnt of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. company stamp/signature			
(43) I confirm, that I will disptach the goods to date time signature								(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)								exchanged Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)			
ship-to party																			



(1) Place of taking over the (2) vendor-no. Craemer GmbH Alte Ziegelei 2 33442 Herzebrock-Clarholz Germany (5) loading point KU HZB (8) sending-/loading-ref.number 262341				(3) recipient (4) sender no. at shipping carrier CMR freight order (6) date 18.06.2025 (7) relation-no. (9) shipping carrier (10) carrier-no. 2107310 Abholung / Collection durch vom Kunden best. Spediteur phone fax (13) Bordero-Loadinglist-no.			
(11) recipient (12) cust.-no. 1773810 Bayan Agriculture & Food Co. Street N° 70, Shuwaikh Industrial Area 3 Tel: +965 2491 2641 Fax: +965 24923525 KUWAIT KUWAIT				(15) sender comment for the shipping carrier (16) incoming date 17.07.2025 (17) incoming time			
(14) deliv./uploading point				(15) sender comment for the shipping carrier			
(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) S F	(22) contents	(23) Tare-weight kg	(24) Gross-weight kg	
81304206	1	loose load		plastic products according to delivery note		1.764,000	
25 Total: 1 (26) Packages / load.meters: 2,8 total: (28), 1.764,000							
(29) dangerous goods classif.				(30) dangerous goods label			
(31) prepayment of charges FCA		(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR		(33) transport. insurance of the carrier SLVS-Verzichtskunde		(34) sender cash on deliv. EUR	
(35) sender (43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date 18.06.25 time 12:30 signature <i>Adam Bratku</i>				(36) cust. order number CR-65183-T0 (37) acct (38) means of transp. (39) truck code WPR 5712T (40) disp. type Truck (41) payroll key (42) acknowlgmnt of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. company stamp/signature			
(43) I confirm, that I will disptach the goods to date time signature				(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP) exchanged Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)			
ship-to party							

(02) vendor-no.



(08) sending-/loading-ref.number



Craemer GmbH
33442 Herzebrock-Clarholz
Germany



(5) account number at recipient		(5a) shipping point K004 HZB KU Übersee		(2) notices of receipt and processing planned inbound del. date 17.07.2025		delivery note (3) no. 81304206 (4) date 18.06.2025 Page 1 / 1			
Bayan Agriculture & Food Co. Street N° 70, Shuwaikh Industrial Area 3 Tel: +965 2491 2641 Fax: +965 24923525 KUWAIT KUWAIT				This delivery subject to the general terms and conditions (AGB), which you can find on our page www.craemer.com .					
				(6) freight				(7) inbound delivery	
				free	not f.			waggon	carrier
customer number at supplier 1773810		external delivery / label		unit EUR		freight		oth. vehicl.	
						express		own vehicle	
						Mail			
						air			
(10) your symbol		(11) order No. CR-65183-T0J2M-0		order date 20.05.2025		contact person: Kristina Rommel		(14) our order number 453282	
						telephone: +49 5245 43-279			
						E-mail: kristina.rommel@craemer.com			
(15) terms of delivery FCA Herzebrock		(19) disp. type 2107310 Abholung / Collection		free (20) not f.		(21) packing type		(22) disp. character 262341	
								(23) gross total weight KG 1.764	
								(24) net weight KG 1.764	
(25) ship-to-address Bayan Agriculture & Food Co. Street N° 70, Shuwaikh Industrial A KW- Kuwait								(26) receiving-/unloading pt	
(27) Pos.	(28) customers material no.	(29) material description (21) packing type (details)			(30) quantity	(31) MU	(40) Pos.		
							quantity (is)	+ / -	notes
000010	87065301	Pallet TC1 PE light blue 7 mm 1200 x 800 x 160 mm, 3 runners ** with rim 7 mm Net position weight in KG 1.764 packages 1 order no. 453282 purchase order no. CR-65183-T0J2M-0 HS-Code 39239000 Country of origin Federal Republic of Germany			98	1			

Vordruck in Anlehnung an DIN 4514/93/4

MU
 1=pcs
 2=kg
 3=g
 4=m
 5=mm
 6=cm
 7=km
 8=t

5
4
3
2
1

order date	notices of receipt	quantity check	quality check/test report	recipient	invoice verific.
name					freight
no.					

Craemer GmbH
33442 Herzebrock-Clarholz
Germany



(5) account number at recipient		(5a) shipping point K004 HZB KU Übersee		(2) notices of receipt and processing planned inbound del. date 17.07.2025		delivery note (3) no. 81304206 (4) date 18.06.2025 Page 1 / 1			
Bayan Agriculture & Food Co. Street N° 70, Shuwaikh Industrial Area 3 Tel: +965 2491 2641 Fax: +965 24923525 KUWAIT KUWAIT				This delivery subject to the general terms and conditions (AGB), which you can find on our page www.craemer.com .					
				(6) freight				(7) inbound delivery	
				free	not f.			waggon	carrier
customer number at supplier 1773810		external delivery / label		unit EUR		freight		oth. vehicl.	
						express		own vehicle	
						Mail			
						air			
(10) your symbol		(11) order No. CR-65183-TOJ2M-0		order date 20.05.2025		contact person: Kristina Rommel		(14) our order number 453282	
						telephone: +49 5245 43-279			
						E-mail: kristina.rommel@craemer.com			
(15) terms of delivery FCA Herzebrock		(19) disp. type 2107310 Abholung / Collection		free (20) not f.		(21) packing type		(22) disp. character 262341	
								(23) gross total weight KG 1.764	
								(24) net weight KG 1.764	
(25) ship-to-address Bayan Agriculture & Food Co. Street N° 70, Shuwaikh Industrial A KW- Kuwait									(26) receiving-/unloading pt
(27) Pos.	(28) customers material no.	(29) material description (21) packing type (details)			(30) quantity	(31) MU	(40) Pos.		
							quantity (is)	+ / -	notes
000010	87065301	Pallet TC1 PE light blue 7 mm 1200 x 800 x 160 mm, 3 runners ** with rim 7 mm Net position weight in KG 1.764 packages 1 order no. 453282 purchase order no. CR-65183-TOJ2M-0 HS-Code 39239000 Country of origin Federal Republic of Germany			98	1			

Vordruck in Ausführung an DIN 4391/4394

MU
 1=pcs
 2=kg
 3=g
 4=mm
 5=cm
 6=m²
 7=km
 8=t

5
4
3
2
1

order date	notices of receipt	quantity check	quality check/test report	recipient	invoice verific.
name					
no.					freight

EUROPÄISCHE UNION

BETRIEBSKONTINUITÄT - AUSFUHRBEGLEITDOKUMENT

Versender [13 02] / Ausführer [13 01] CRAEMER Brocker Str. 1 33442 Herzebrock-Clarholz DE		ID DE3363333		ART DER ANMELDUNG Art [11 01] EX		Zus. Art [11 02] A		BKP MRN 25DE835662541632B0 	
Empfänger [13 03] Bayan Agriculture & Food Co. Street N° 70, Shuwaikh Industrial Area 3 . Kuwait KW		ID		Vordrucke 1 2		Bes.Umst. [11 04] Datum der Annahme [15 09] 18.06.2025 AUSFUHRZOLLSTELLE [17 02] DE008356		Positionen 1	
Anmelder [13 05] CRAEMER Brocker Str. 1 33442 Herzebrock-Clarholz DE Ansprechpartner [13 05 074]		ID DE3363333		Packst. insges. 98		Rohmasse [18 04] 1764		Sicherheit [11 07] 2	
Vertreter [13 06] Ansprechpartner [13 06 074]		ID		LRN [12 09] ACSIQZSH7EVI		Referenznummer/UCR [12 08] 2609161		Datum und Uhrzeit der Erstellung der Waren [15 08]	
zusätzlicher Beteiligter in der Lieferkette [13 14] ID		ID		Warenart [16 15] B Y BE02 Ansprechpartner [16 15 074]		Ausfuhrland [16 07] DE		Bestimmungsland [16 03] KW	
Beförderer [13 12] ID DE7207913		ID		Beförderungsrouten der Sendung [16 12] DE; KW		Inländischer Verkehrsweig [19 04] 3		Verkehrsweig an der Grenze [19 03] 1	
VORGESEHENE AUSGANGSZOLLSTELLE [17 01] DE004851		Lager [12 11]		Beförderungsmittel beim Abgang [19 05] 30 WPR 5712T QU		Grenzübersch. aktives Beförderungsmittel [19 08] 11 UNBEKANNT QU		Container-Indikator [19 01]: 0	
UBERWACHUNGSZOLLSTELLE [17 10]		GESTELLUNGSZOLLSTELLE [17 09]		Verschluss [19 10]		Vorpapier [12 01]		Unterlage [12 03]	
Transportdokument [12 05]		Sonstiger Verweis [12 04]		Zusätzliche Informationen [12 02]		Bewilligung [12 12] C512 DESDE8000ZA002670		Lieferbedingungen [14 01] FCA, Herzebrock, DE	
In Rechnung gestellter Gesamtbetrag [14 06]		Rechnungswährung [14 05]		Beförderungskosten (Zahlungsart) [14 02]		Umrechnungsskurs [14 09]		Art des Geschäfts [99 05] 11	
Zahlungsaufschub [12 10]		Interne Währungseinheit [14 17]		Prüfung durch die Ausfuhrzollstelle		Prüfung durch die Ausgangszollstelle		Ankunftsdatum:	

PRÜFUNG DURCH DIE AUSFUHRZOLLSTELLE

Ergebnis:

Angebrachte Verschlüsse: Anzahl:

Zeichen:

Datum der Überlassung zur Ausfuhr:

PRÜFUNG DURCH DIE AUSGANGSZOLLSTELLE

Ankunftsdatum:

Prüfung der Verschlüsse:

Anmerkungen:

Datum der Freigabe zum Ausgang:

EUROPÄISCHE UNION

BETRIEBSKONTINUITÄT - AUSFUHRBEGLEITDOKUMENT - LISTE DER POSITIONEN		Vordrucke 2 2		BKP MRN 25DE835662541632B0 	
		Warenbezeichnung [18 05]			
Positionsnummer [11 03] Referenznummer/UCR [12 08]		Art und Anzahl der Pakete, Versandzeichen [18 06]		CUS-Nummer [18 08] UN-Nummer [18 07 055]	
Versender [13 02]		Warennummer [18 09]		TARIC-ZC [18 09 059] Nat. Zusatzcode [18 09 060]	
Empfänger [13 03]		Statistischer Wert [99 06]		Menge bes. Maß [18 02] Art des Geschäfts [99 05]	
Zusätzlicher Beteiligter in der Lieferkette [13 14]		Rohmasse [18 04]		Eigenmasse (kg) [18 01]	
Ausfuhrland [16 07] Bestimmungsland [16 03]		Beanztes Verfahren [11 09 001]		Vorh. Verf. [11 09 002] Zusätzl. Verf. [11 10]	
Ursprungsland [16 08] Versendungsregion [16 10]		Zölle und Abgaben [14 03]		Gesamtabgabenbetrag [14 16]	
Beförderungskosten (Zahlungsart) [14 02]		Bewilligung [12 12]			
Vorpapier [12 01]		Unterlagen [12 03]			
Sonstiger Verweis [12 04]		Zusätzliche Informationen [12 02]			
1		Kunststoffpalette als Transportmittel			
		NE 98 222370577			
		39239000			
DE KW		1764			
DE 05		10 00			
[Y901]					

Craemer GmbH
33442 Herzebrock-Clarholz
Germany



(5) account number at recipient			(2) notices of receipt and processing			delivery note (3) no. 81304206			
(1) Craemer GmbH Bocker Straße 1 33442 Herzebrock-Clarholz Bayan Agriculture & Food Co. Street N° 70, Shuwaikh Industrial Area 3 Tel: +965 2491 2641 Fax: +965 24923525 KUWAIT KUWAIT			This invoice is subject to the general terms and conditions (AGB), which you can find on our Internet page www.craemer.com			(4) dispatch date 18.06.2025			
customer number at vendor VAT no. 1773810						(8) no. 2609161			
(10) your symbol			(11) purchase order no. CR-65183-T0J2M-0			(9) from 18.06.2025			
(15) terms of delivery FCA Herzebrock			(19) disp.type 2107310 Abholung / Collection			(14) our order no. 453282			
(16) date 20.05.2025			(20) not f.			(21) packing type			
(22) disp.character 262341			(23) gross total-weight KG 1.764			(24) net 1.764			
(25) ship-to-address Bayan Agriculture & Food Co. Street N° 70, Shuwaikh Industrial A KW- Kuwait						(26) sales employee 2112293			
(27) pos.	(28) customers material no. material no.	(29) material description (21) packing type (details)	(30) quantity	(31) UM	(32) price (18) unit EUR	(34) total price EUR			
010	87065301	Pallet TC1 PE light blue 7 mm 1200 x 800 x 160 mm, 3 runners ** with rim 7 mm delivery note 81304206 Weight in KG 1.764 HS-Code 39239000 Country of origin Federal Republic of Germany Truck number: WPR 5712T Total items Total amount Tax free according to § 6 UStG i.V.m. § 4 Nr. 1a UStG EORI Nr.: DE3363333 Terms of payment: Cash in advance <i>i.A.S.T.</i>	98	1	61,00	5.978,00			
						EUR 5.978,00			
Craemer GmbH 33442 Herzebrock-Clarholz Admin: Bocker Straße 1 Logistics (delivery and collection): Alte Ziegelei 2 Germany Telephone: +49 5245 43-0 www.craemer.com info@craemer.com VAT No.: 347 5712 2349 VAT Reg. No.: DE811204630 Local Court: Gütersloh Trade Register: HRB 5557 Managing Directors: Sebastian P. Brandenburg, Christoph J. Brandenburg, Siegbert Geldner, Stephan Kogel									
Deutsche Bank AG, Münster IBAN: DE97400700800040021800 SWIFT-BIC: DEUTDE33400		Commerzbank AG, Gütersloh IBAN: DE58478800310503262300 SWIFT-BIC: DRESDEFF478		Bankhaus Lampe KG, Bielefeld IBAN: DE20480201510000193895 SWIFT-BIC: LAMPDEDD		Volksbank Bielefeld-Gütersloh IBAN: DE12478601254338219200 SWIFT-BIC: GENODEM1GTL		HypoVereinsbank, Bielefeld IBAN: DE09480200860020557869 SWIFT-BIC: HYVEDEMM344	



STOCKMEIER CHEMIE

Ein Unternehmen der STOCKMEIER Gruppe

Packing list

88301153

28.05.2025

3/3

Delivery address:

Oerlikon Balzers Coating

572128 TUMKURU, KARNATAKA

Transport document according 5.4.1.1.6 ADR,
for empty and uncleaned packagings,
followed by the information in 5.4.1.1.1 c

CONTAINERS BALANCE

(Combination Sold-to party/Ship-to party)

Number	Trading unit	Class	2	2.3 (8)	3	3 6.1	3 (8)	5.1	5.1 6.1	5.1 (8)	5.2	5.2 6.1	5.2 (8)	6.1	6.1 (3)	6.1 (8)	8	8 (3)	8 6.1	9

- () no empties available () was not provided
() Empties are loose
() Empties are dirty () dented () missing closures
() insufficient loading area
() no Stockmeier containers

Date _____ Customer signature _____

At the same time useable as a transport document for dangerous goods 5.4.1.1.6 ADR, which is valid for the empty, uncleaned packaging, taken back from our above mentioned customer.
This document is completed by information according paragraph 5.4.1.1.1c. For the return of empty IBCs following is valid: "transport under conditions of paragraph 4.1.2.2". Exception 18,
Exception 9 (as applicable).

Goods have been taken over completely and in good order and condition.

Date:

Recipient:

Craemer GmbH
33442 Herzebrock-Clarholz
Germany



(5) account number at recipient			(2) notices of receipt and processing			delivery note (3) no. 81304206		
(1) Craemer GmbH Bocker Straße 1 33442 Herzebrock-Clarholz Bayan Agriculture & Food Co. Street N° 70, Shuwaikh Industrial Area 3 Tel: +965 2491 2641 Fax: +965 24923525 KUWAIT KUWAIT			This invoice is subject to the general terms and conditions (AGB), which you can find on our Internet page www.craemer.com			(4) dispatch date 18.06.2025		
customer number at vendor VAT no. 1773810						(8) no. 2609161		
(10) your symbol			(11) purchase order no. CR-65183-T0J2M-0			(14) our order no. 453282		
date 20.05.2025			contact person: Kristina Rommel telephone: +49 5245 43-279 E-Mail: kristina.rommel@craemer.com					
(15) terms of delivery FCA Herzebrock			(19) disp.type2107310 Abholung / Collection			(22) disp.character 262341		
(23) gross total-weight KG 1.764			(24)net 1.764					
(25) ship-to-address Bayan Agriculture & Food Co. Street N° 70, Shuwaikh Industrial A KW- Kuwait						(26) sales employee 2112293		
(27) pos.	(28) customers material no. material no.	(29) material description (21) packing type (details)	(30) quantity	(31) UM	(32) price (18) unit EUR	(34) total price EUR		
010	87065301	Pallet TC1 PE light blue 7 mm 1200 x 800 x 160 mm, 3 runners ** with rim 7 mm delivery note 81304206 Weight in KG 1.764 HS-Code 39239000 Country of origin Federal Republic of Germany Truck number: WPR 5712T Total items Total amount Tax free according to § 6 UStG i.V.m. § 4 Nr. 1a UStG EORI Nr.: DE3363333 Terms of payment: Cash in advance I.A.S.T.	98	1	61,00	5.978,00		
						EUR 5.978,00		

Craemer GmbH | 33442 Herzebrock-Clarholz | Admin: Bocker Straße 1 | Logistics (delivery and collection): Alte Ziegelei 2 | Germany | Telephone: +49 5245 43-0
www.craemer.com | info@craemer.com | VAT No.: 347 5712 2349 | VAT Reg. No.: DE811204630 | Local Court: Gütersloh | Trade Register: HRB 5557
Managing Directors: Sebastian P. Brandenburg, Christoph J. Brandenburg, Siegfried Geldner, Stephan Kogel

Deutsche Bank AG, Münster
IBAN: DE97400700800040021800
SWIFT-BIC: DEUTDE33400

Commerzbank AG, Gütersloh
IBAN: DE58478800310503262300
SWIFT-BIC: DRESDEFF478

Bankhaus Lampe KG, Bielefeld
IBAN: DE20480201510000193895
SWIFT-BIC: LAMPDEDD

Volksbank Bielefeld-Gütersloh
IBAN: DE12478601254338219200
SWIFT-BIC: GENODEM1GTL

HypoVereinsbank, Bielefeld
IBAN: DE09480200860020557869
SWIFT-BIC: HYVEDEMM344



(5) account number at recipient						(2) notices of receipt and processing						delivery note (3) no. 81304206 (4) dispatch date 18.06.2025								
(1) Craemer GmbH Brocker Straße 1 33442 Herzebrock-Clarholz Bayan Agriculture & Food Co. Street N° 70, Shuwaikh Industrial Area 3 Tel: +965 2491 2641 Fax: +965 24923525 KUWAIT KUWAIT												Invoice (8) no. 2609161 (9) from 18.06.2025 Page 1 / 1								
customer number at vendor VAT no. 1773810						This invoice is subject to the general terms and conditions (AGB), which you can find on our Internet page www.craemer.com														
(10) your symbol			(11) purchase order no. CR-65183-T0J2M-0			date 20.05.2025			contact person: Kristina Rommel telephone: +49 5245 43-279 E-Mail: kristina.rommel@craemer.com						(14) our order no. 453282					
(15) terms of delivery FCA Herzebrock			(19) disp.type2107310 Abholung / Collection			free (20) not f.			(21) packing type			(22) disp.character 262341			(23) gross total-weight KG 1.764			(24)net weight KG 1.764		
(25) ship-to-address Bayan Agriculture & Food Co. Street N° 70, Shuwaikh Industrial A KW- Kuwait												(26) sales employee 2112293								
(27) pos.		(28) customers material no. material no.		(29) material description (21) packing type (details)				(30) quantity		(31) UM		(32) price (18) unit EUR		(34) total price EUR						
010		87065301		Pallet TC1 PE light blue 7 mm 1200 x 800 x 160 mm, 3 runners ** with rim 7 mm delivery note 81304206 Weight in KG 1.764 HS-Code 39239000 Country of origin Federal Republic of Germany Truck number: WPR 5712T Total items Total amount				98		1		61,00		5.978,00						
												EUR		5.978,00 5.978,00						
				Tax free according to § 6 UStG i.V.m. § 4 Nr. 1a UStG EORI Nr.: DE3363333 Terms of payment: Cash in advance																
				i.A.S.T.																

Craemer GmbH | 33442 Herzebrock-Clarholz | **Admin:** Brocker Straße 1 | **Logistics (delivery and collection):** Alte Ziegelei 2 | Germany | Telephone: +49 5245 43-0
www.craemer.com | info@craemer.com | **VAT No.:** 347 5712 2349 | **VAT Reg. No.:** DE81 024630 | **Local Court:** Gütersloh | **Trade Register:** HRB 5557
Managing Directors: Sebastian P. Brandenburg, Christoph J. Brandenburg, Siegbert Geldner, Stephan Koel

Deutsche Bank AG, Münster
IBAN: DE97400700800040021800
SWIFT-BIC: DEUTDE33HAN

Commerzbank AG, Gütersloh
IBAN: DE58478800310503262300
SWIFT-BIC: DRESDEFF478

Bankhaus Lampe KG, Bielefeld
IBAN: DE20480201510000193895
SWIFT-BIC: LAMPDEDD

Volksbank Bielefeld-Gütersloh
IBAN: DE12478601254338219200
SWIFT-BIC: GENODEM1GTL

HypoVereinsbank, Bielefeld
IBAN: DE09480200860020557869
SWIFT-BIC: HYVEDEMM344



ME
1=ST
2=kg
3=g
4=m
5=m²
6=m³
7=km
8=t

5
4
3
2
1

Deutsche Bank AG, Münster IBAN: DE9740070000040021800 SWIFT-BIC: DEUTDE33BAU0	Commerzbank AG, Gütersloh IBAN: DE58478800310503262300 SWIFT-BIC: CBSWDE33HAN	Bankhaus Lampe KG, Bielefeld IBAN: DE24080215110000193895 SWIFT-BIC: LAMPDE33	Volksbank Bielefeld-Gütersloh IBAN: DE12478601254330219200 SWIFT-BIC: GENODEM1GTL	HypoVereinsbank, Bielefeld IBAN: DE0948020080060020557869 SWIFT-BIC: HYVDEDE3344
---	---	---	---	--



Rollkarte:

RK-30250600237

Datum: 18.06.2025

Seite: 1 / 6

LKW: WPR 5712 P

Motorwagen: WPR 5712 P

Frachtführer:

Kst:

Selbstabholer

Konzession:

Werkering 5

Fahrer: Bialas

Tourdatum: 18.06.2025

D-33609 Bielefeld

Rollkarte:

RK-30250600237

Datum: 18.06.2025

Seite: 2 / 6

1 Absender: Stockmeier Chemie GmbH & Co. KG
Eckendorferstr. 10
D-33609 Bielefeld Innenstadt

Empfänger: Oerlikon Balzers Coating
T115, Survey#7 & 6/2
IND-572128 Tumkuru, Karnataka

Z Auftrag: 30250505353 Frankatur: unfrei Kostenstelle: 3000800
Entfernung: Termin: 28.05.2025, 23:59 Uhr

Lieferscheinnummer: 88301153 Kundenreferenznummer: 202505281273927 Borderopositionennummer: ZLF
Lieferung SAP: 0401824 SAP Auftragsnummer: 0005788055 Bestellnummer: 4500741545
Auftraggeber: 332963 Warenempfänger: 401824 Vertriebsbereich: 1100
Ansprechpartner_intern: Allgeier, Tanja Sparte: 15

Zeichen/Nummern	Anzahl	Verpackung		Anzahl	Verpackung	Inhalt	Gewicht
	1,00	EP	mit	32,00	PK25	OERLIKON ETOOL 101 EXPORT	835,20 kg
	1,00	EP	mit	32,00	PK20	Dansoclean A 6125 Export D_E	832,00 kg
	1,00	EP	mit	32,00	PK20	Dansoclean A 6125 Export D_E	832,00 kg
	1,00	EP	mit	32,00	PK20	Dansoclean A 6125 Export D_E	832,00 kg
	1,00	EP	mit	32,00	PK20	Dansoclean A 6125 Export D_E	832,00 kg

Imp.: /

INCOTERM EXW Bielefeld

Fixtermin! Nicht früher oder später - am: 28.05.2025 23:59

Imp.: /

Imp.: /

Datum / Uhrzeit:

Unterschrift:

Pos.	UN-Nr.	Benennung	Gefahr- zettel*	VG	Tunnelbeschrän- kungscode	Versandstücke		Menge je Beförderungskategorie (Gesamtmenge in kg brutto / netto oder Liter)				Hinw.
					Sondervorschrift	Art	Anzahl	1	2	3	4	
1	UN 1824	NATRIUMHYDROXIDLÖ SUNG	8	VG II	(E)	Kanister, Kunststoff , naD (3H1)	32		800			
2	UN 1719	ÄTZENDER ALKALISCHER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G.(KALIUMHYDROXI D)	8	VG II	(E)	Kanister, Kunststoff , naD (3H1)	32		800			
					SONDERVOR SCHRIFT 274							
3	UN 1719	ÄTZENDER ALKALISCHER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G.(KALIUMHYDROXI D)	8	VG II	(E)	Kanister, Kunststoff , naD (3H1)	32		800			
					SONDERVOR SCHRIFT 274							
4	UN 1719	ÄTZENDER ALKALISCHER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G.(KALIUMHYDROXI D)	8	VG II	(E)	Kanister, Kunststoff , naD (3H1)	32		800			
					SONDERVOR SCHRIFT 274							
5	UN 1719	ÄTZENDER ALKALISCHER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G.(KALIUMHYDROXI D)	8	VG II	(E)	Kanister, Kunststoff , naD (3H1)	32		800			
					SONDERVOR SCHRIFT 274							
Summe Menge Beförderungskategorie 2 entspricht "Punktzahl" =									4.000 12.000			
Summe "Punktzahl"								Total:	12.000			

Hinweis: Orangefarbene Tafeln sind Pflicht!

* Bei Gefahrzettel der Kl. 1 Klassifizierungscode hinterlegen



Rollkarte:

RK-30250600237

Datum: 18.06.2025

Seite: 3 / 6

Gesamtcolli:	5,00
Gesamtgewicht:	4.163,20 kg

Wir arbeiten ausschließlich auf Grundlage der STOCKMEIER-Logistik-AGB, siehe www.stockmeier.com/de/stockmeier-logistik/stockmeier-logistik-agb sowie den STOCKMEIER Einkaufs- und Auftragsbedingungen, siehe www.stockmeier.com/de/rechtliches/agb und/oder soweit die Stockmeier-Logistik-AGB & STOCKMEIER Einkaufs- und Auftragsbedingungen für die Erbringung logistischer Leistungen nicht gelten und/oder anwendbar sind nach den Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen 2017–ADSp 2017– und soweit diese für die Erbringung logistischer Leistungen nicht gelten, nach den Logistik-AGB (Stand März 2006). Hinweis: Die ADSp 2017 weichen in Ziffer 23 hinsichtlich des Haftungshöchstbetrages für Güterschäden (§ 431 HGB) vom Gesetz ab, indem sie die Haftung bei multimodalen Transporten unter Einschluss einer Seebeförderung und bei unbekanntem Schadenort auf 2 SZR/kg und im Übrigen die Regelfhaftung von 8,33 SZR/kg zusätzlich auf 1,25 Mio. Euro je Schadenfall sowie 2,5 Mio. Euro je Schadenereignis, mind. aber 2SZR/kg, beschränken



Rollkarte:

RK-30250600237

Datum: 18.06.2025

Seite: 4 / 6

Pos.	Un-Nr.	Benennung	Gefahr- zettel*	VG	Tunnelkategorie	Versandstücke		Menge je Beförderungskategorie				Hinw.
					Sondervorschrift	Art	Anzahl	1	2	3	4	
1	UN 1824	NATRIUMHYDROXIDL ÖSUNG	8	VG II	(E)	Kanister, Kunststoff , naD (3H1)	32		800			
2	UN 1719	ÄTZENDER ALKALISCHER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G. (KALIUMHYDROXID)	8	VG II	(E) SONDERVORSCH RIFT 274	Kanister, Kunststoff , naD (3H1)	32		800			
3	UN 1719	ÄTZENDER ALKALISCHER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G. (KALIUMHYDROXID)	8	VG II	(E) SONDERVORSCH RIFT 274	Kanister, Kunststoff , naD (3H1)	32		800			
4	UN 1719	ÄTZENDER ALKALISCHER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G. (KALIUMHYDROXID)	8	VG II	(E) SONDERVORSCH RIFT 274	Kanister, Kunststoff , naD (3H1)	32		800			
5	UN 1719	ÄTZENDER ALKALISCHER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G. (KALIUMHYDROXID)	8	VG II	(E) SONDERVORSCH RIFT 274	Kanister, Kunststoff , naD (3H1)	32		800			
		Summe Menge Beförderungskategorie 2 entspricht "Punktzahl" =							4.000 12.000			
		Summe Punktezahl						Total:	12.000			
Hinweis: Orangefarbene Tafeln sind Pflicht!												
* Bei Gefahrgut der Kl. 1 Klassifizierungscode und Gefahrzettel												



Rollkarte:

RK-30250600237

Datum: 18.06.2025

Seite: 5 / 6

ADR - ANLAGE

ADR-Summe lt. Verladepapiere:

Beförderungskategorie	Bruttogewicht	Netto-Expl. Masse	Liter	Punkte
2	4.000		(	12.000)
Der gesamte Gefahrgutwert beträgt:				12.000

- ☐ LKW hat Gefahrgüter geladen, die jedoch nicht kennzeichnungspflichtig sind.
Beförderung ohne Überschreitung der Freigrenzen nach Unterabschnitt 1.1.3.6.
- ☐ Trailer has loaded dangerous goods, but travelling within limit permit due to ADR 1.1.3.6.
- ☐ Le véhicule a charge des produits dangereux, transport sans depassement de la tolerance accordee par l'ADR 1.1.3.6.

☒ LKW hat kennzeichnungspflichtige Gefahrgüter geladen. Näheres siehe oben und Ladepapiere.

- ☐ Trailer has loaded dangerous goods. Details see above and waybill.
- ☐ Le véhicule a charge des produits dangereux soumis a declarartion specifique.
Pour plus d'informations se reporter plus haut ainsi qu'aux documents d'expedition.

Durch die Unterschrift bestätigt der Fahrer des Frachtführers, dass er im Besitz einer gültigen ADR-Bescheinigung ist und der LKW gemäss ADR ausgerüstet ist, um Gefahrgüter zu befördern.
Zusätzlich bestätigt der Fahrer im Falle eines vorgeschriebenen Beförderungsweges, den Wegeplan erhalten zu haben.

By signature the lorry-driver confirms, that he is in possession of a valid ADR-certificate and he received a routeplan if a route is prescribed.
Furthermore he confirmed, that the trailer is equipped and prepared for carrying dangerous goods.

Par l'apposition de sa signature, le chauffeur du transporteur confirme être en possession d'une attestation ADR et que le véhicule est equipe selon les normes ADR pour le transport de produits dangereux.
De plus, dans le cas d'un parcours d'acheminement imposé, le chauffeur confirme avoir reçu le plan définissant le trajet.

STOCKMEIER Chemie GmbH & Co. KG
Am Stadtholz 37
D-33609 Bielefeld

Signature Fahrer/Driver/Chauffeur

Unterschrift Auftraggeber

Name, Vorname des Fahrers in Klarschrift

Nummer Personalausweis / Reisepass

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresse, pays) Stockmeier Chemie GmbH & Co. KG Eckendorferstr. 10 D-33609 Bielefeld Innenstadt Deutschland			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im int. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays) Oerlikon Balzers Coating India Pvt. Ltd. T115, Survey#7 & 6/2 IND-572128 Tumkuru, Karnataka Indien			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / transporteur (nom, adresse, pays) Selbstabholer Werkering 5 D-33609 Bielefeld Deutschland			
3 Auslieferungsort des Gutes / lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Tumkuru, Karnataka Land/Pays Indien			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Bielefeld Land/Pays Deutschland Datum/Date 18.06.2025			18 Vorbehalte und Bemerkungen / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros	7 Anzahl der Colli Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise*	10 Statistiknummer No statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m3 Cubage m3
	1	EP	Chemie-Waren		835,20 kg	
	1	EP	Chemie-Waren		832,00 kg	
	1	EP	Chemie-Waren		832,00 kg	
	1	EP	Chemie-Waren		832,00 kg	
	1	EP	Chemie-Waren		832,00 kg	
				Gesamtgewicht	4.163,20 kg	
Gefahrgut: siehe separate Spezifikation						
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)			19 Zu zahlen vom: A payer par:		Absender L'expéditeur	
			Fracht Prix de transport			
			Ermäßigungen Réductions			
			Zwischensumme Solde			
			Zuschläge Suppléments			
			Nebengebühren Frais accessoires			
			Sonstiges Divers			
			zu zahlende Gesamtsumme Total à payer			
14 Rückerstattung Remboursement						
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement			20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières		Termin: 28.05.2025 23:59	
Frei / Franco Unfrei / Non Franco						
21 Ausgefertigt in Etablie a			am le		18.06.2025	
22 Stockmeier Chemie GmbH & Co. KG Bielefeld Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de L'expéditeur)		23 Selbstabholer Bielefeld Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		24 Oerlikon Balzers Coating Tumkuru, Karnataka Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)		
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km			26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfsgewerbstreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs			
STOCKMEIER Chemie GmbH & Co. KG Am Stadtholz 37 D-33609 Bielefeld			27		amtll. Kennzeichen	
			LKW		WPR 5712 P	
			Anhänger			
			28		Auftragsnummer Tournummer	
					30250505353 RK-30250600237	

Gefahrgutspezifikation

Auftrag:30250505353

Pos.	UN-Nr.	Benennung	Gefahr- zettel*	VG	Tunnelbeschrän- kungscode	Versandstücke		Menge je Beförderungskategorie (Gesamtmenge in kg brutto / netto oder Liter)				Hinw.
					Sondervorschrift	Art	Anzahl	1	2	3	4	
1	UN 1824	NATRIUMHYDROXIDLÖ SUNG	8	VG II	(E)	Kanister, Kunststoff , naD (3H1)	32		800			
2	UN 1719	ÄTZENDER ALKALISCHER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G.(KALIUMHYDROXI D)	8	VG II	(E) SONDERVOR SCHRIFT 274	Kanister, Kunststoff , naD (3H1)	32		800			
3	UN 1719	ÄTZENDER ALKALISCHER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G.(KALIUMHYDROXI D)	8	VG II	(E) SONDERVOR SCHRIFT 274	Kanister, Kunststoff , naD (3H1)	32		800			
4	UN 1719	ÄTZENDER ALKALISCHER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G.(KALIUMHYDROXI D)	8	VG II	(E) SONDERVOR SCHRIFT 274	Kanister, Kunststoff , naD (3H1)	32		800			
5	UN 1719	ÄTZENDER ALKALISCHER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G.(KALIUMHYDROXI D)	8	VG II	(E) SONDERVOR SCHRIFT 274	Kanister, Kunststoff , naD (3H1)	32		800			
Summe Menge Beförderungskategorie 2 <i>entspricht "Punktzahl" =</i>									4.000 12.000			
Summe "Punktzahl"								Total:	12.000			

Hinweis: Orangefarbene Tafeln sind Pflicht!

* Bei Gefahrzettel der Kl. 1 Kassifizierungscode hinterlegen

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresse, pays) Stockmeier Chemie GmbH & Co. KG Eckendorferstr. 10 D-33609 Bielefeld Innenstadt Deutschland			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im int. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays) Oerlikon Balzers Coating India Pvt. Ltd. T115, Survey#7 & 6/2 IND-572128 Tumkuru, Karnataka Indien			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / transporteur (nom, adresse, pays) Selbstabholer Werkering 5 D-33609 Bielefeld Deutschland			
3 Auslieferungsort des Gutes / lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Tumkuru, Karnataka Land/Pays Indien			17 Nachfolgende Frachtführer(Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date le la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Bielefeld Land/Pays Deutschland Datum/Date 18.06.2025			18 Vorbehalte und Bemerkungen / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros	7 Anzahl der Colli Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise*	10 Statistiknummer No statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m3 Cubage m3
	1	EP	Chemie-Waren		835,20 kg	
	1	EP	Chemie-Waren		832,00 kg	
	1	EP	Chemie-Waren		832,00 kg	
	1	EP	Chemie-Waren		832,00 kg	
	1	EP	Chemie-Waren		832,00 kg	
				Gesamtgewicht	4.163,20 kg	
Gefahrgut: siehe separate Spezifikation						
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)			19 Zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
			Fracht Prix de transport			
			Ermäßigungen Réductions			
			Zwischensumme Solde			
			Zuschläge Suppléments			
			Nebengebühren Frais accessoires			
			Sonstiges Divers			
			zu zahlende Gesamtsumme Total à payer			
14 Rückerstattung Remboursement						
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei / Franco Unfrei / Non Franco			20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières		Termin: 28.05.2025 23:59	
unfrei						
21 Ausgefertigt in Etablie a			am le			
Bielefeld			18.06.2025			
22 Stockmeier Chemie GmbH & Co. KG Bielefeld Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de L'expéditeur)		23 Selbstabholer Bielefeld Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		24 Oerlikon Balzers Coating Tumkuru, Karnataka Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)		
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifenfernung mit Grenzübergängen von bis km			26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilsgewerbstreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs			
STOCKMEIER Chemie GmbH & Co. KG Am Stadtholz 37 D-33609 Bielefeld			27	amtl. Kennzeichen	Nutzlast in kg	Konzession
			LKW	WPR 5712 P		
			Anhänger			
			28	Auftragsnummer Tournummer	30250505353 RK-30250600237	

Hinweis: Orangefarbene Tafeln sind Pflicht!

* Bei Gefahrzettel der Kl. 1 Klassifizierungscode hinterlegen

Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresse, pays) Stockmeier Chemie GmbH & Co. KG Eckendorferstr. 10 D-33609 Bielefeld Innenstadt Deutschland		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im int. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays) Oerlikon Balzers Coating India Pvt. Ltd. T115, Survey#7 & 6/2 IND-572128 Tumkuru, Karnataka Indien		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / transporteur (nom, adresse, pays) Selbstabholer Werkering 5 D-33609 Bielefeld Deutschland				
3 Auslieferungsort des Gutes / lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Tumkuru, Karnataka Land/Pays Indien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 18 Vorbehalte und Bemerkungen / Réserves et observations des transporteurs				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Bielefeld Land/Pays Deutschland Datum/Date 18.06.2025						
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros	7 Anzahl der Colli Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise*	10 Statistiknummer No statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m3 Cubage m3
	1	EP	Chemie-Waren		835,20 kg	
	1	EP	Chemie-Waren		832,00 kg	
	1	EP	Chemie-Waren		832,00 kg	
	1	EP	Chemie-Waren		832,00 kg	
	1	EP	Chemie-Waren		832,00 kg	
Gesamtgewicht					4.163,20 kg	
Gefahrgut: siehe separate Spezifikation						
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)			19 Zu zahlen vom: A payer par:		Absender L'expéditeur	Empfänger Le Destinataire
			Fracht Prix de transport			
			Ermäßigungen Réductions			
			Zwischensumme Solde			
			Zuschläge Suppléments			
			Nebengebühren Frais accessoires			
			Sonstiges Divers			
			zu zahlende Gesamtsumme Total à payer			
14 Rückerstattung Remboursement			20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières		Termin: 28.05.2025 23:59	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei / Franco unfrei Unfrei / Non Franco			am 18.06.2025			
21 Ausgefertigt in Etablie a Bielefeld						
22 Stockmeier Chemie GmbH & Co. KG Bielefeld Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de L'expéditeur)		23 Selbstabholer <i>Adam Biatas</i> Bielefeld Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		24 Oerlikon Balzers Coating Tumkuru, Karnataka Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)		
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km			26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfgewerbstreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs			
von STOCKMEIER Chemie GmbH & Co. KG Am Stadtholz 37 D-33609 Bielefeld			27 amtl. Kennzeichen LKW WPR 5712 P Anhänger		Nutzlast in kg Konzession	
			28 Auftragsnummer Tourennummer		30250505353 RK-30250600237	

Pos.	UN-Nr.	Benennung	Gefahr- zettel*	VG	Tunnelbeschrän- kungscode	Versandstücke		Menge je Beförderungskategorie (Gesamtmenge in kg brutto / netto oder Liter)				Hinw.
					Sondervorschrift	Art	Anzahl	1	2	3	4	
1	UN 1824	NATRIUMHYDROXIDLÖ- SUNG	8	VG II	(E)	Kanister, Kunststoff , naD (3H1)	32		800			
2	UN 1719	ÄTZENDER ALKALISCHER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G.(KALIUMHYDROXI- D)	8	VG II	(E) SONDERVOR- SCHRIFT 274	Kanister, Kunststoff , naD (3H1)	32		800			
3	UN 1719	ÄTZENDER ALKALISCHER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G.(KALIUMHYDROXI- D)	8	VG II	(E) SONDERVOR- SCHRIFT 274	Kanister, Kunststoff , naD (3H1)	32		800			
4	UN 1719	ÄTZENDER ALKALISCHER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G.(KALIUMHYDROXI- D)	8	VG II	(E) SONDERVOR- SCHRIFT 274	Kanister, Kunststoff , naD (3H1)	32		800			
5	UN 1719	ÄTZENDER ALKALISCHER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G.(KALIUMHYDROXI- D)	8	VG II	(E) SONDERVOR- SCHRIFT 274	Kanister, Kunststoff , naD (3H1)	32		800			
Summe Menge Beförderungskategorie 2 entspricht "Punktzahl" =									4.000 12.000			
Summe "Punktzahl"								Total:	12.000			
Hinweis: Orangefarbene Tafeln sind Pflicht!												
* Bei Gefahrzettel der Kl. 1 Kassifizierungscode hinterlegen												